

Please help us raise funds for the **Firemen's Christmas Basket Fund and Le Pont Bridging**
www.canadahelps.org/en/pages/the-firemens-christmas-basketfund-le-fonds-panier/

PATRICIA WRIGHT
 450-458-5365
 514-942-4092 (cell)
www.patriciawright.ca

ROYAL LEPAGE
 Certified Real Estate Broker
 Royal LePage Village



Buy, Repair or Install your Garage Door

📱 🚗 🚶 🏠 online

LOCALLY OWNED & OPERATED **LiftMaster** GARAGA EXPERTS

24h SERVICE

DOOR DOCTEUR
 Always there for you!

Residential & Commercial

WWW.DOORDOCTOR.COM — 514 631-3130

FRIDAY, DECEMBER 3, 2021

VOL. 21 NO.45

The Journal

www.yourlocaljournal.ca

Via Canada Post HUDSON, ST. LAZARE // VAUDREUIL-DORION, RIGAUD, PINCOURT, ÎLE-PERROT & N.D.I.P.



SCAN ME

NOW PUBLISHED ON FRIDAYS



PHOTO BY LAUREN MITCHELL

Pure Art happy in new home

Norah Café de l'Anse operators Lise Amarasekera (left) and Carl Millier along with Pure Art owners Robert and Brigitte McKinnon (right)

have settled into their new location along the water in Vaudreuil-Dorion and their bustling non-profit boutique and café offer a perfect area

oasis while supporting sustainability projects in poverty-stricken countries. See story on page 6.

Inside

- Saint-Lazare firefighters' union 3
 upping the pressure
- MNA Nichols questions CAQ 5
 actions in missing documents
- Birds, beer, and a maestro... 8

"Great opportunities to help others seldom come, but small ones surround us every day."
 — Sally Koch

Carol LARONDE
Laura PITTARO
 Real Estate Brokers

450-458-7051

Re/Max Royal (Jordan) Inc. www.carollaronde.com • carolandlaura@gmail.com

RE/MAX ROYAL (JORDAN) INC. • Real estate agency • Independently owned and operated franchise of RE/MAX Québec Inc.

Saint-Lazare - Centris #11021800.
 Commercially zoned lot easy access to Highway 40.

SAVE \$2.00*
 ON THE PURCHASE OF A DOZEN BAGELS!

M.T.L. BAGEL

3052 Boul. De la Gare,
 Vaudreuil-Dorion, J7V 0H1
 (in front of Wal-Mart) 450-424-5400

COUPON
 (*Upon presentation of this coupon. Valid until December 30/2021. Vaudreuil location only. 1 coupon per purchase.)

**BUY LOCAL
GIVEAWAY**

**\$10 000 in prizes
to win!**



**Everyone wins
when you buy local!**

November 25 to December 26, 2021

Entry form, details and rules : achatlocalvs.com/concours



Innovation, Science and
Economic Development Canada

Innovation, Sciences et
Développement économique Canada

Pressure's on from Saint-Lazare firefighters' union

Carmen Marie Fabio

editor@yourlocaljournal.ca

Being without a collective agreement since December 31, 2019, Saint-Lazare firefighters are stepping up their pressure campaign with a bilingual flyer that was distributed to area homes this week outlining their grievances.

"Right now, unfortunately, the conditions at the station between the firefighters and the management team are extremely toxic," said Alexandre Bonnier, Saint-Lazare Firefighters' Union President and part time firefighter. "We're currently in mediation and the next meeting is set for December 16."

Among the contentious issues are salary, which Bonnier said is up to \$6.15 less per hour than their firefighting colleagues in comparable regions who earn between \$27 and \$30 an hour. Additionally, there are only two permanent full-time firefighters in the Saint-Lazare station located on Bédard Avenue which was constructed in 2015 to serve a population that currently stands at just over 20,000 residents. As soon as a city's population reaches 25,000, additional training for 'Level II' certification for some members will be required at an additional expense for which Bonnier says the extra training should be reflected in the salaries.

The union would also like to see four full-time permanent firefighters in the station which currently employs five full-time and three part-time management staff. Under its current framework, if a call comes in, the two full-time employees must wait for two other part-time firefighters to arrive at the station before leaving with the first engine.

Of the 36 part-time firefighters who work in Saint-Lazare, all are residents of the town and most have full-time firefighting jobs in other cities. The training of many members includes medical first-response, operation of 'Jaws of Life' units, L'Unité de Soutien Technique (UST) medical calls, and Recherche et Sauvetage en Milieu Urbain (RSMU) - technical search and rescue skills used in the event of a disaster or emergencies in remote locations.

Cost increases

The recent increase in the cost of living and housing prices is also a factor which Bonnier says is discouraging firefighters. "We have to fight for every

penny and we're starting to see some firefighters just quitting this part-time job because it's simply not a manageable commitment," he said. "If you want to be a firefighter in Saint-Lazare, you have to live here. We can't wait for part-timers from Les Cèdres or Saint-Clet to show up."

Feedback from the mayor

"The negotiations are currently going through a mediation process because of certain different points which couldn't be settled," said newly elected Saint-Lazare Mayor Geneviève Lachance. "Our neighbours, Vaudreuil-Dorion, and their firefighters' union are about to enter arbitration which usually happens when the mediation process doesn't work out. We believe that an agreement can be reached without going through the arbitration process."

As for the increase in housing and associated costs, it's an issue that is affecting emergency services departments across the province and Saint-Lazare, like other towns, is currently dealing with finalizing the adoption of its annual budget.

"With the increase of inflation, snow removal, garbage pick-up, everything we pay to the Vaudreuil-Soulanges MRC and the Communauté métropolitaine de Montréal (CMM), policing... everything has gone up," Lachance said. "These expenses have to be paid."

Saint-Lazare does not have a substantial commercial district for its taxation revenue, relying more on residential taxation to foot the ever-mounting bills.

When asked of her opinion of the flyer distribution, Lachance said it's a common pressure tactic to try to incite the public to place pressure on elected officials to meet the firefighting union's demands.

"The union can bring up their discontent to the residents if they wish, but the city is of the opinion that these negotiations should be done between professionals through the proper process set in place and we are also of the opinion that it should not be played in the public arena. This can be detrimental to the negotiations process. We expect that discussions will stay honest and respectful," she said.

"It's normal that both parties will have to make compromises in order to come to an agreement. We've already had numerous discussions since the



PHOTO BY LAUREN MITCHELL

Currently in mediation with the town, the Saint-Lazare part-time firefighters' union this week distributed a bilingual flyer to the town's residents outlining their requests for at least two more full-time positions and a pay increase.

start which concluded in compromises. But there are still some points that we're not seeing eye-to-eye on which are currently being discussed."

Other regions

Bonnier questions why a municipality like South Shore Mercier is able to retain six in-station firefighters (four during the day, two at night) with a budget of \$900,000 less than Saint-Lazare, citing a disproportionate amount of the town's budget paid to eight managerial staffers who, according to the flyer, "... continue to work full time hours doing tasks usually attributed to non-managerial staff."

Bonnier reiterates that if the Town of Saint-Lazare was amenable to having four full-time firefighters, it would remove some of the tasks that are nor-

mally done during nights and weekends and allow firefighters to have a better work/life balance. He further cites a future increased need in the firefighting network in anticipation of the completion of the Vaudreuil-Soulanges Hospital and the expected accompanying population boom.

"We are foreseeing many other challenges and we're not being taken seriously." He added that the current numbers do not include potential revenue that's recouped from neighbouring municipalities in the event that Saint-Lazare firefighters respond to calls from Vaudreuil-Dorion (as an example) for which the town would be remunerated.

Continued on page 12

Vankleek Cottage Gift Shop

Antiques & Home Décor

105 Main Street East,
Vankleek Hill, ON
613-306-0464
vankleekcottage@outlook.com

Antiques From The Mill

1594 Route 344, Grenville, QC
819-242-0012
flintterry-91@hotmail.com



Dino Recine,
Director, Prearrangements

WHY PAY MORE? Make your prearrangements today.

\$867 Plus taxes, no hidden fees.

Cremation in all simplicity:

Transportation of the deceased*, death certificate and government formalities, cremation container, cremation, transport box for ashes, remittance of the ashes to the family at our installations.

\$1152 Plus taxes, no hidden fees.

Last respect in the presence of the ashes at the place of worship:

Transportation of the deceased*, death certificate and government formalities, cremation container, cremation, transport box for ashes, funeral direction**, remittance of the ashes to the family at our installations.

** Worship fees are not included

Ask about all the different funeral options and advantageous packages that we offer.



Visit our website to make your prearrangements on-line: serviceactuel.com

Free consultation* at your home with NO obligation.

* Free of charge within a radius of 50 km of our installations.

24/7 | 514 367-8387 | 1 866-353-8387 | serviceactuel.com



Nice vs. Need

Along with the upcoming holidays, budget season is also upon us and while it's never an easy task, it's certainly going to present additional challenges this year.

Elected councils need to determine what their towns need, what their residents want, and how it's all going to be paid for. This as we are still very much dealing with a pandemic that appears to be ongoing, rather than waning, resulting in supply chain shortages and wreaking havoc with housing and food costs, not to mention labour shortages.

The provincial government had a hand in helping many towns present a balanced budget last year to help offset the unexpected COVID costs but that cannot be relied upon indefinitely.

Added to the difficult equation is the fact that towns not only need to budget for the knowns, but also to try to imagine the unknowns borne of climate change.

Infrastructure that was designed decades ago to handle rainfall runoff is inadequate for what we may be facing down the climate road in an era when terms like 'heat dome' and 'atmospheric river' become more commonly used in our everyday lexicon.

So if we move into 2022 with no property tax increase, it would indeed be a Christmas miracle. If we are facing a small increase, we still have reason to be grateful.

Grasping the difference of 'Nice to Have' versus 'Need to Have' is paramount.



PHOTO BY SUZANNE TAYLOR

Our *Photo of the Week* contest is almost over. You have until Monday, December 6, 2021 to submit your photos for consideration for one of three prizes for Photo of the Year to be judged by Steve Charland of Regate Kia Valleyfield. First place will win \$200, second place \$100, and third place \$50.

Reader Suzanne Taylor is a volunteer at A Horse Tale (AHT) rescue in Vaudreuil-Dorion and submitted this photo of a former Montreal calèche horse titled, 'Beautiful Maya.' According to AHT Executive Director Mike Grenier, horses know how good-looking they are. "They're real posers," he once told *The Journal*.

Interested? Send your entries to editor@yourlocaljournal.ca. We will be publishing third, second, and first place in our next three issues and submissions we've received throughout the year can be seen on our website at www.yourlocaljournal.ca/photo-of-the-week.

Dear Editor: editor@yourlocaljournal.ca

Open letter

The reconstruction of the Île-Aux-Tourtes Bridge:

Disappointed, the CCIVS airs its concerns

The Chambre de commerce et d'industrie de Vaudreuil-Soulanges (CCIVS) is concerned that the reconstruction plan for the Île-aux-Tourtes Bridge does not meet the growing needs of the Vaudreuil-Dorion region. The Minister of Transport of Quebec, François Bonnardel, must clarify the government's intentions in order to facilitate the integration of sustainable mobility projects within his territory.

An opportunity for sustainable mobility

In order to promote sustainable development, it would have been preferable for this reconstruction project to be at the forefront of public transport trends. Following the government's commitments to reduce greenhouse gases, the Île-aux-Tourtes Bridge represents an opportunity to apply a new vision for sustainable mobility.

The reconstruction proposal for this large-scale project is inconsistent with the government's commitments to reduce our greenhouse gas (GHG) footprint. In addition, it is surprising that this project, which will possibly see the light of day in 2028, is already outdated by not providing for any measures to promote public transport. Adding in the same breath that the solution of using a shoulder lane as a reserved lane for the passage of buses is a palliative solution which could not be part of a modern

sustainable development policy.

Logistics hub, demographic explosion and fluidity of transport

For a long time, the Vaudreuil-Soulanges region has been a hub in the transportation of goods to or from the province of Quebec. In this regard, the region's geographic location, as well as its road and rail infrastructure network, make it an important logistics hub in Quebec. The presence in the territory of major players in transport and distribution demonstrates this.

The region is also experiencing sustained demographic growth. From 2001 to 2016, the region's population increased by 50 per cent, from 103,000 to 149,000. Moreover, according to figures from the Ministry of Municipal Affairs and Housing for 2021, the region now has a population of more than 161,000 inhabitants.

Although positive, these two realities put increased pressure on the Vaudreuil-Soulanges infrastructure network. We are seeing a marked impact on the fluidity of transport. The CCIVS has long insisted on the need to recognize Vaudreuil-Soulanges as a logistics hub and to invest the necessary sums in it in order to keep the road infrastructure network in good condition and increase the fluidity of transport. Public transport is clearly part of achieving this goal of fluidity.

Continued on page 12

The Journal

PUBLISHER:	MONIQUE BISSONNETTE
EDITOR:	CARMEN MARIE FABIO
JOURNALIST:	JOHN JANTAK
STAFF WRITER:	NICK ZACHARIAS
COLUMNISTS:	BRIAN GALLAGHER KELLY MIYAMOTO MATT MILLER
EXECUTIVE ADMINISTRATOR:	KERI UNDERDOWN
CREATIVE DIRECTOR:	SABREENA MOHAMED
SALES COORDINATOR:	KAREN SIMMONS
CONTRIBUTORS:	DONALD ATTWOOD JULES-PIERRE MALARTRE CJ MAXWELL

THE JOURNAL SUPPORTS YOUR COMMUNITY AND IS LOCALLY PRODUCED IN ITS ENTIRETY BY YOUR NEIGHBOURS.

287 rue du Calypso, Saint-Lazare (QC) J7T 3E8

Tel: (450) 510-4007

email: admin@yourlocaljournal.ca / editor@yourlocaljournal.ca

www.yourlocaljournal.ca

 TheJournalYLJ

Provincial Liberals call for inquiry into missing CHSLD documents

John Jantak

The Journal

Vaudreuil Liberal MNA Marie-Claude Nichols shares her colleagues' concerns regarding reports that the current provincial CAQ government destroyed analysis reports of government inspection that could have shed light into the severity of the first wave of the COVID-19 virus that devastated the senior population being taken care of in the province's Centres d'hébergement de soins de longue durée (CHSLDs) almost two years ago.

Nichols and her Liberal counterparts said they cannot believe such crucial documentation, which could have shed additional light on the severity of the outbreaks that were occurring in the CHSLDs at the time, is gone.

Families want to know what happened

"There were four initial outbreak sites in the Vaudreuil riding," Nichols told *The Journal* during a telephone interview November 26. "A lot of people and families were calling us because they were concerned they couldn't see their rela-

tives. It was really terrible. These families now want to know what happened, what exactly was the problem.

"For those of us in Quebec City, we asked for a public inquiry. The CAQ government said 'no' and instead passed the case onto the coroner (Géhane Kamel). She's preparing a report and questioning the former Health Minister (Danielle McCann) but the reports are not available because they were destroyed," she added.

More transparency needed

Nichols said she would like to see more transparency in regards to the issue in order to get clearer answers to understand what happened during the period in which thousands of seniors died across the province. "The families that lost people need to know what happened as part of their grieving process. They want to know," said Nichols.

"Recently we did an event with En Chanteurs choir at the Château Vaudreuil. We invited the families and they spoke to us and asked questions. The grieving process is difficult and the families have a right to know. We want an inquiry because it would help us in an-



THE JOURNAL FILE PHOTO COURTESY JESSICA BRISSON

Vaudreuil Liberal MNA Marie-Claude Nichols and her colleagues at the National Assembly are pushing for an inquiry to understand why the CAQ government allegedly destroyed analysis reports of government inspections carried out at the network of CHSLDs during the first wave of the COVID-19 pandemic.

other crisis because it's a way to be better prepared for the next time," Nichols added.

Public inquiry demanded

"Why is there no public inquiry? It would help us in another crisis. In Quebec we're doing well with the vaccinations. We are the champions. This is probably what's going to help us avoid the next wave," Nichols suggested.

"And why isn't Marguerite Blais testifying? As the minister responsible for seniors she needs to answer the coroner's questions. She has a responsibility to try to clarify and get to the bottom of the issue of why the documents were destroyed in the first place. We questioned the government and all they did was to give us unsatisfactory answers. They're hiding information," said Nichols.

Provincial government stance

Soulanges CAQ MNA Marilyne Picard

issued a statement regarding the issue exclusively to *The Journal* saying the provincial government will continue to let the coroner do her inquest.

"We believe this exercise is very important in understanding what happened at the start of the pandemic and making sure it never happens again," said Picard. "This is why there are currently three ongoing investigations which are being carried out independently.

"Since the start of this crisis, it must be said that we have taken significant concrete steps to improve the quality of life of seniors, such as having 10,000 attendants in CHSLDs or even one manager per CHSLD," Picard added. "We do not intend to play politics on such an important subject."



Wishing you the happiest of holidays,
from our family to yours.

ALENA KIRBY



alenakirby.com

3190 Rte. Harwood, Vaudreuil-Dorion, Qc J7V 8P2

450 455.6156

Pure Art Foundation expands boutique by adding new café

Lauren Mitchell

Special contributor

The Pure Art Boutique, which had recently reached their 10-year mark at their location on Main Road in Hudson in 2020, closed when they were faced with financial difficulties caused by COVID-19. As reported in the July 8, 2020 edition of *The Journal*, one of Pure Art's founders Robert McKinnon said, "While we will miss the corner of Main and Cameron, we will not be far and will strive to re-invent ourselves in this COVID-19 era."

The team are happy to announce they have done just that and have opened a brand new café in the same building as their new boutique location, located at 132 Chemin de L'Anse, Vaudreuil-Dorion.

"Many folks in the community are re-discovering the work of Pure Art, whether long-standing supporters returning or newcomers over a Fair Trade, ethically sourced coffee at the new coffee shop," said Robert.

The Pure Art Foundation has owned the building in Vaudreuil-Dorion since 2005, using it to house their offices for

the non-profit organization. As the rent of the location in Hudson was due and the flow of regular customers stopped, the team decided they needed to uproot their shop and move into the space they had already claimed. Renovations to the building began in March of 2021, when owners Robert and Brigitte McKinnon took advantage of the extra space and decided it was time they could fulfill their wishes of opening their very own café.

"It's becoming a destination for people seeking a safe, comfortable oasis amidst the business of the West Island, Vaudreuil, Hudson, Saint-Lazare, etc.," continued Robert. "These are turbulent times, and the road ahead is unknown but we are all looking for a little 'connection' and know we are contributing to something bigger than us in our daily activities. We hope to be a little light in the community where people can go to find a little peaceful place to spend some time, right here."

Norah Café de l'Anse

The café was a dream of the McKinnons, a way to attract more clientele to



PHOTO BY LAUREN MITCHELL

Lise Amarasekera puts the finishing touches on an order at Norah Café de l'Anse which is part of Pure Art's new location in Vaudreuil-Dorion.

their boutique and their cause. Visitors can enjoy a tasty treat and Fair Trade sourced coffee, and then have the option to visit the boutique located just one door away. One percent of the profits from the café will go to sourcing projects for the Pure Art Foundation.

When searching for a name for the café, Robert explains where the idea of 'Norah' came from. "The people who are partnering with us to run the café, Carl and Lise, we got to know each other through falconry. We would fly birds of prey together and that was our relationship. Lise's first hawk was a kestrel named Norah. It was a beautiful name and we needed one for the café," explained Robert.

About the Pure Art Foundation

Founded in 2005 by Brigitte and Robert McKinnon, the Pure Art Foundation strives to, "... empower communities stricken by poverty to develop sustainably through health, shelter, education, skill development and entrepreneurship programs." Their business model revolves around fair trade, going to countries such as Peru, Tanzania, and Nepal to work with farmers and craftsmen to purchase their products to be brought back here and sold in their boutique. One hundred per cent of profits from the boutique sales go to helping the communities in need.

To donate, please visit www.pureart-foundation.org/donate. See more photos on our Facebook page.

2021 CHRISTMAS SPECIALS*

(*Valid from Dec. 3rd to Dec. 24th inclusive or while supplies last)

PC-TECK INFORMATIQUE



Reconditioned Office Computers
starting at only **\$99.95***



\$100 REBATE
Lenovo 15.6" Touchscreen,
Intel i3-10110u
8Gb, SSD 256Gb Windows 10
\$749.75 - \$100 =
\$649.75 + tax



10" Android 9.0 tablet
64G storage, dual camera
\$188.80*



Gaming Keyboard and Mouse
RGB Backlit
\$39.95 + tax

15% REBATE ON SERVICE CALL OF 1HR OR MORE FOR NEW CUSTOMERS.

590 Ave. St-Charles, Vaudreuil-Dorion
Tel: (450) 424-6205 • www.pc-teck.com

**Photos for illustration purposes only. (*All prices are taxes extra, while quantities last!)

JOIN THE SQUAD




Become a volunteer for the medical transportation service of the Centre d'action bénévole L'Actuel to accompany seniors to their medical appointments in Vaudreuil-Dorion, in the region or in Montreal.

450 455-3331
www.lactuel.org



GIVE YOURSELF A MATTRESS

100% Canadian

MADE OF CERTIFIED PURE FOAM



SAVE THE EQUIVALENT OF THE TAXES ON MATTRESSES UNTIL DECEMBER 18TH, 2021

Single | Double | Queen | King
499⁹⁵ | 629⁹⁵ | 679⁹⁵ | 899⁹⁵

Gleason



800 pocket springs made of steel with central reinforcement for perfect support.

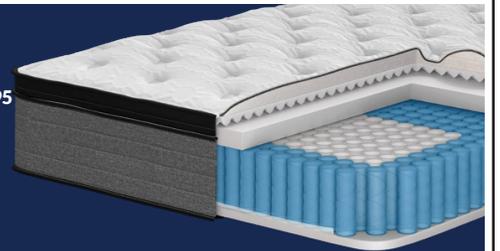
- Quilted on 1.5-inch convoluted foam and cashmere fiber
- 0.25" Protective fiber
- No mattress rotation necessary

avanti



Single | Double | Queen | King
549⁹⁵ | 699⁹⁵ | 799⁹⁵ | 1049⁹⁵

Stoneham



800 pocket springs made of steel with central and lateral reinforcement for perfect support.

- Quilted on 1.5 inch convoluted foam and cashmere fiber
- Cushion tray combined with 2" of comfort foam
- No mattress rotation necessary and delivered direct in box



avanti



Single | Double | Queen | King
829⁹⁵ | 1049⁹⁵ | 1149⁹⁵ | 1449⁹⁵

Champlain



800 pocket springs made of steel with central and lateral reinforcement for perfect support.

- Combined cushion tray of 0.5" memory foam infused with gel and 0.5" ecological latex
- Support foam 2"
- Stabilizing foam of 1%
- Rigid perforated foam contour for 360° ventilation
- No mattress rotation necessary



avanti



Single | Double | Queen | King
859⁹⁵ | 1049⁹⁵ | 1149⁹⁵ | 1449⁹⁵

Reality



800 pocket springs made of steel with central and lateral reinforcement for perfect support.

- Activelce coating with thermoregulator technology
- Quilted with 1.5" convoluted foam and copper fiber
- 0.5" SeeU latex support foam infused with copper
- Comfort foam 0.5" of memory foam infused with cooling gel
- 1 inch stabilizer foam with 1.8lb density
- Perforated rigid foam surrounding for 360° ventilation
- No mattress rotation necessary



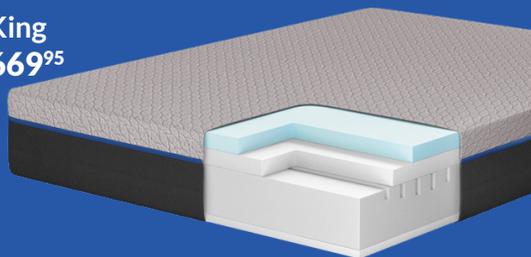
Copper Fiber

avanti



Single | Double | Queen | King
1599⁹⁵ | 1999⁹⁵ | 2099⁹⁵ | 2669⁹⁵

G-Flex



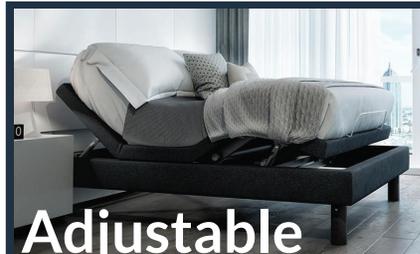
ActiveBreeze covering with heat regulation system.
2-inch ActiveGel memory foam.

- 2" active gel refreshing memory foam
- 2" supportive foam, 2lb density.
- 7" of ergonomic support foam
- Integrated heat dissipation channels
- Rigid foam surrounding
- No mattress rotation necessary

avanti



Adjustable
BEDS
available
in-store



Vast choice of memory
foam pillows in stock

Starting at \$99



TUESDAY TO FRIDAY: 9 A.M. - 5:30 P.M. • SATURDAY: 9 A.M. - 5 P.M.

LUCIEN MALAKET
MEUBLES/FURNITURE
Malaket

Depuis/Since
1947

MALAKET.COM
CLOSED ON SUNDAY AND MONDAY
FOR FAMILY DAY

231 MAIN ST. EAST
HAWKESBURY, ONTARIO

613-632-7202 | 1-800-267-1165

FREE DELIVERY TO MONTREAL, OTTAWA AND LAURENTIANS • ONLY 25 MINUTES FROM HUDSON. NO TRAFFIC!

Birds & Beer

Local fundraiser to help Le Nichoir

Carmen Marie Fabio

editor@yourlocaljournal.ca

After a year that saw many of its fundraising efforts quashed due to either COVID-19 complications or supply chain issues, Le Nichoir Wild Bird Conservation Centre will be hosting a bilingual 'Birds & Beer' trivia night December 8 beginning at 6:30 p.m. along with the newly-opened Cardinal Microbrewery located at 466 Main Road in Hudson.

"We're trying something different and it should be a fun night," said Le Nichoir's Education program coordinator Jo-Annie Gagnon who, along with fellow Environmental Biologist and Bird Care Coordinator Weiyi Liu, are organizing the event.

"We're making it accessible to everyone," said Gagnon. "You don't need to be a birder to know all the answers," she said, alluding to the fact that the answers can include history or pop culture references that

most people are familiar with such as 'Tweety Bird.' People can pair up and form teams and prizes will be awarded to the winning team.

For its part, Cardinal Microbrewery will donate \$1 per full size draft beer and 25 cents per can during the event to Le Nichoir. In addition, all ticket sale proceeds will go directly to the rescue organization.

“This year alone, we took in a record number of birds.”

– Le Nichoir's Education program coordinator Jo-Annie Gagnon

Founded in 1996, Le Nichoir's mission is to conserve wild birds as part of our shared natural heritage for future generations. It treats and rehabilitates wild birds that have been found sick or injured with the goal of releasing them back into nature.

They specialize in the care of songbirds, aquatic birds and insectivorous birds. They do not take care of pigeons due to fears of transmissible avian diseases or parasites, or birds of prey for which a specialized facility, *Union québécoise de réhabilitation des oiseaux de proie (UQROP)*, already exists.

The funds raised will help Le Nichoir staff to continue their work in rehabilitating the birds with the goal of eventual release. As a non-profit, all work carried out at the facilities are funded by donations and their biggest annual food-based fundraiser 'A Taste of Hudson' has again been forced onto hiatus by the pandemic.

"This year alone, we took in a record number of birds," said Gagnon of the over 3000 birds, and counting, to date, compared to roughly 2000 annually about five years ago – the increase likely due to the fact that more people now know about Le Nichoir's existence and operations and a higher proportion of the population is working from home due to COVID. "People are finding more birds."

A prize will be awarded to the winning team, and Le Nichoir's La Plume Verte store will be on-site with some of its holiday offerings.



PHOTO COURTESY SHUTTERSTOCK

Birds and beer? Sure! Le Nichoir Wild Bird Conservation Centre is teaming up with Hudson's Cardinal Microbrewery to host a fun fundraiser trivia night to help the centre continue its ongoing work treating and rehabilitating sick or injured wild birds.

Tickets are \$10 per person. Anyone who wants to take part in this fine feathered evening must register in advance. RSVP and register your team by emailing emily@lenichoir.org or calling (450) 458 2809 Ext. 6. All are welcome but spots are limited.

Greenwood StoryFest's Grand Finale with Maestro Kent Nagano

Audrey Wall

Special contributor

The 20th edition of Greenwood's StoryFest ends with a bang – the brilliant Maestro, Kent Nagano, will close the stellar season with a Zoom webinar Friday, December 10 at 2 p.m. This will be a special hybrid event. Guests can join us via Zoom in their own homes, or can come to the Hudson Village Theatre in person and watch on the big screen where COVID protocols will be in place. Tickets at the theatre are \$10; a donation for the Zoom webinar would be appreciated. Reservations for both events can be made at greenwoodstoryfest.com.

ryfest.com.

Kent Nagano is considered one of the outstanding conductors for both operatic and orchestral repertoire. He has been General Music Director of the Hamburg State Opera and Chief Conductor of the Hamburg Philharmonic State Orchestra since September 2015. From 2006 to 2020, he was Music Director of the Orchestre symphonique de Montréal and was appointed Conductor Emeritus in February, 2021. In 2006 he was appointed Honorary Conductor of the Deutsches Symphonie-Orchester Berlin and in 2019 of Concerto Köln, the Baroque orchestra

which he is working together with in the project Wagner Readings.

In September 2021, Kent Nagano published his second book in German with Berlin Verlag. In 'Ten Lessons of my Life,' he recalls 10 very personal encounters in his life from which he learned important lessons, not only for his career. Among them are the Icelandic pop artist Björk, Frank Zappa, Leonard Bernstein, Pierre Boulez, and the Nobel Prize winner in physics Donald Glaser.

Greenwood's StoryFest is very proud to have brought over 150 remarkable authors to Hudson over the past 20

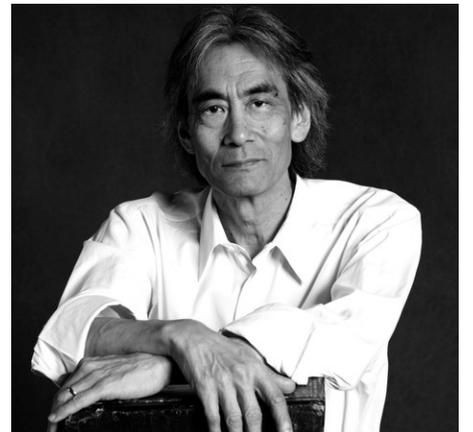


PHOTO COURTESY GREENWOOD CENTRE FOR LIVING HISTORY

Maestro Kent Nagano wraps up the 20th edition of Greenwood's StoryFest discussing his recently penned book 'Ten Lessons of my Life' which will take place over Zoom.

years. Many thanks to all our partners, our StoryFest Committee and our audience who have been so supportive of this very special literary festival. Until next year....

PISCINES SPAS HUDSON
De tout pour votre piscine et spa
Everything for your pool and spa

IRON EMBERS
rustic . fireside . experience

NEW PRODUCT
STAY WARM ALL WINTER!

We are open throughout the winter – Tuesdays to Saturdays, 10:00 a.m. to 5:00 p.m.

506 Main Road, Hudson **450.458.5486** | For store hours, please visit our website www.piscineetspahudson.com

We all have questions about the **vaccine**

Why should I get my child vaccinated if they're at lower risk of complications from COVID-19 than an adult?



While some symptoms of COVID-19 may seem mild, others—like shortness of breath—can last for months.

Even though children are less at risk of developing complications, they can still easily transmit the virus.

Vaccination is the best way to protect your children and their loved ones.

Get answers to all your questions about the vaccine at

[Québec.ca/YOUTHvaccine](https://quebec.ca/YOUTHvaccine)

Getting vaccinated is the best way to protect us all.

KELLY MIYAMOTO

A case for selfies



Millennials. That flurry of entitled, spoiled, self-obsessed snowflakes. In constant need of coddling, praise, and validation. Overly sensitive, selfish, and vain.

Is it all true? I'd very much like to think it isn't.

As of now, millennials range in age from our mid-20s to early 40s. We grew up during a truly wild time for all things technological, especially in terms of the internet and social media.

I remember when selfies were new. It was fun! Finding our best angles, taking selfies with friends, the infamous duck face... it was quite the phenomenon. But the novelty of selfies very quickly got caught up in discussions of generational narcissism.

We all know about the negative consequences of social media. There have been a lot of them. One of the biggest has to do with the effects on our self-esteem. Standards of beauty are far from new but social media took those pressures and expectations to another level.

Narcissism was bound to come into play at some point. And sure, there are arguments to be made. There's an obsession out there with chasing subscribers, likes, comments, followers... and since social media hinges on the curation and presentation of an ideal version of yourself and your life, it makes sense that our self-image has become so wrapped up in our online image.

The extremes of social media and 'selfie culture' are harmful. There is a vanity problem within the tangled mess that is the internet. But I think it's those very issues around body-image and self-esteem that helped me to appreciate selfies in a different way.

Between the worst extremes of vanity and deep-seated insecurity are spaces for building on our changing ideas of what it means to be confident. Our relationship with our looks is life-long and complicated, and the expectations to look a certain way at all times are hard to get away from.

It is a wonderfully positive thing to feel genuinely confident, happy, and comfortable in our own skin. Taking a selfie to celebrate that feeling shouldn't be automatically lumped in with being vain or superficial.

We would do well to dismantle the idea that so much of our value as people comes from how we look, but selfies aren't always just a shallow expression of self-obsession. They can be a positive outlet for marking a moment when we're feeling good about ourselves. Or just because we want to!

We are the products of our time and we partake in the world around us as it is. We're not the first generation to be called narcissistic and vapid. And we're not the first to want to capture our own image. Selfies are simply one of the newest ways in which we chronicle our lives and experience the technology of the present.

We should talk about the impacts of social media and do so much more to promote healthier ideas of beauty and self-esteem. But we shouldn't put blanket blame and judgment on selfies. Or the millennials who take them.

Legion News



Rod L. Hodgson

Special contributor

Tuesday night Spaghetti or Chili Dinners have now begun. Cost is just \$5 and they run from 5 to 6:30 p.m. just like the Burgers Nights. First come, first served, no reservations needed. Bob Burns and his team will be returning December with a Burger Night.

We will be hosting the annual Manoir Cavagnal Christmas Dinner Saturday, December 11 with Barbara Robinson as our annual dinner chef for this special event for its residents. More info as we come closer to the date.

There was a Pub Quiz recently with 25 trivia fanatics who seemed to enjoy themselves and it raised a nice tidy sum for the Hudson Legion. Every little bit helps. The winning teams were Two Guys & Babe, followed by Tie Me Down and then Dragon Ladies. Next quiz will be Wednesday, January 26 at 7:30 p.m. hosted by the Eagles.

Your 2022 membership dues are now due and we will be handing out your new cards or stickers in the very near future. If you have already renewed for 2022, we will soon have someone designated as our Member-

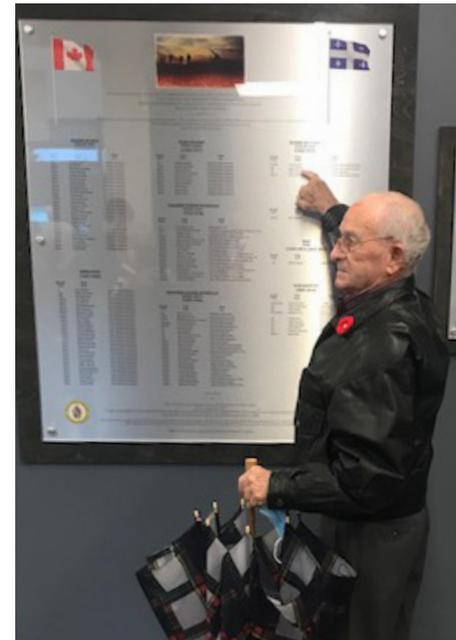


PHOTO COURTESY ROD HODGSON

On November 13, the Saint-Lazare Historical Society and the Town of Saint-Lazare unveiled this memorial plaque in the Town Hall dedicated to those residents who had served in various armed conflicts from 1812 to the present. Here is one of our Legion members, Art Woods, pointing to his name listed for the Korean War. He served with the Canadian Army Engineers while in Korea in the early 1950s.

ship Secretary.

Lest we forget...

Concerted operation against driving under the influence



PHOTO COURTESY SÛRETÉ DU QUÉBEC

Sûreté du Québec officers will be carrying out roadside checks in an operation to counter impaired drivers over the holiday season until January 3, 2022.

On November 26, police officers from the Sûreté du Québec of the Beauharnois-Salaberry MRC de and the Vaudreuil-Soulanges Ouest MRC carried out an operation as part of the launch of the Opération nationale concertée (ONC) Alcool-drogues au volant 2021.

In Salaberry-de-Valleyfield, between 8 p.m. and 11 p.m., the police checked the Monseigneur-Langlois Bridge.

During this operation, nearly 750

vehicle drivers were stopped. Fortunately, no one was arrested for impaired ability by alcohol, drugs, or a combination of the two.

The Sûreté du Québec points out that the ability to drive impaired by alcohol and/or drugs remains one of the main causes of fatal collisions in Quebec.

Intensified police operations within the framework of the operation will continue until January 3, 2022.



AMEUBLEMENT
DENIS

— DEPUIS 1928 —

OUR BLACK FRIDAY MATTRESS SALE CONTINUES!

*Until December 12th 2021

FREE local delivery



SERTA® QUEEN LIMITED EDITION MATTRESS



Pocket coils and
Luxe gel foam

*Also available in Twin (\$344), Double (\$444) and King size (\$794)

Comfort:
Firm

BLACK
FRIDAY EVENT
\$544
save \$555!
Reg. \$1099



Made in
Québec!

SERTA® QUEEN LIMITED EDITION EURO TOP MATTRESS



Pocket coils and
Luxe gel foam

*Also available in Twin (\$394), Double (\$494) and King size (\$894)

Comfort:
Semi-firm

BLACK
FRIDAY EVENT
\$594
save \$605!
Reg. \$1199



Made in
Québec!

SIMMONS QUEEN BEAUTYREST® HARMONY ALIVE MATTRESS



Beautyrest®
pocket coils and
Natural Cool quilt

*Also available in Twin, Double and King size

Comfort:
Semi-plush

BLACK
FRIDAY EVENT
\$794
save \$595!
Reg. \$1389



Made in
Québec!

SERTA® ICOMFORT CF1000 QUEEN MATTRESS



THE Ultimate
alternative to
coils...

*Also available in Twin XL and King size

Comfort:
Semi-firm

BLACK
FRIDAY EVENT
\$1294
save \$905!
Reg. \$2199



Made in
Québec!



**ALL OUR MATTRESSES
ARE ON SALE!!!**
NEXT DAY DELIVERY AVAILABLE...

COME EXPERIENCE THE
ULTIMATE COMFORT OF OUR LIFESTYLE
ADJUSTABLE BED BASES



starting at only
\$997

1915 ch. Sainte-Angelique | Saint-Lazare | T 450.455.9393 | www.adenisetfls.com

KAREN SIMMONS



Welcome to our weekly advice column featuring *The Journal's* own Karen Simmons who brings a mix of life experience, common sense, and a loving heart to any situation. Have you got a dating issue? Family problem? Unresolved friendship issues? Just ask Karen.

Send your questions confidentially and anonymously to karen@yourlocaljournal.ca

Dear Karen,

I just started dating this guy and he's really nice. We hold hands in public, he opens doors for me, etc. Seems like a real gentleman. But when he took me home to meet his family, his attitude changed.

He wouldn't hold my hand, would barely even look at me and pretended to forget my name at one point. I was shocked. Once we left the house, everything was back to the way it was before.

I don't even know how to bring this up with him. Any suggestions?

Dear No Name,

I can't believe you managed to not bring it up the second you were out of there. I would have been LIVID!

There, now that I've gotten that off my chest, let me put my 'advice giving' hat back on.

I would speak to him about it right away, otherwise it will just eat away at you and you probably won't want to put yourself back into that situation again any time soon. I would simply sit him down and tell him exactly how his actions made you feel. I would be willing to bet he doesn't even realize he was behaving that way. I've always found men can get weird around their families when it comes to new relationships. I'm not quite sure why that is but I've heard of it happening more than once. Perhaps he was worried about being judged or laughed at if he appeared to be too attentive? No matter his reasons or his feelings about it, to me what's important here is you. You were the one who went into an unknown situation and was meeting new people, his family no less, and I can't imagine it felt very nice to feel ignored.

Without being confrontational, let him know it made you sad and that you don't want to have to worry about it happening again. Tell him that you would never put him in a situation where he would be left feeling that way. In the future it might be a good idea to check in with one another periodically in social situations, just to make sure each of you is doing well. Had you done that, you would have had the opportunity to let him know how you were feeling, and he would have had the opportunity to behave differently. Good luck moving forward in your relationship and always remember that communication is the key to success in so many things!

Dear Karen,

I was hoping for a small Christmas this year, but my boyfriend is pushing for his family to be invited. I resent being pushed into this, what do I do?

Dear Resentful,

Unfortunately, when it comes to our families, it isn't uncommon for a couple to have very different views about what represents the 'perfect' holiday. It's unfortunate to me that this is only coming up now because having to talk about it at this late date is bound to cause some tension.

I totally understand your wanting to have a small Christmas. When I was married it was always my wish to just stay home with our little family, but my daughter's dad was from a large family and they celebrated EVERYTHING together. So, more often than not (and because at that time I wasn't very good about expressing my feelings), we would go over to his family and spend the holidays with them. And you know what? As I look back on my life now, many of the holidays spent celebrating together with family and friends are among my best memories. Am I implying you should give up entirely on your desire to have a small Christmas at home? No. I'm going to suggest you speak to your boyfriend and tell him how you feel and perhaps come to some sort of compromise this year. Perhaps celebrate at home by yourselves on Christmas Eve and have the family over on Christmas Day. Or better yet, if he's open to it, have family over on the 26th or 27th. Beyond that you might want to come to some sort of agreement where you alternate years where each of you gets to choose how you'd like to spend the big day. Relationships are, after all, about caring about each other's needs and wants, and above all a good relationship requires both parties be willing to compromise. Please know I am certainly no expert when it comes to relationships, but I do have my share of experience when it comes to what can make a relationship go wrong.

I wish you Happy Holidays no matter how you decide to spend them!

Firefighters

Continued from page 3

More full-timers able to respond to calls in neighbouring cities would equate to additional revenue.

"What's missing from the city is a proactivity to get to a resolution," said Bonnier. "Unfortunately, we don't have the feeling they have any intention of helping the firefighters attain a better work-life balance. Ninety-nine percent of the firefighters in Saint-Lazare don't need this job – they do it from their hearts, because they like the job, and to serve their community."

Bonnier said the issue has been brought up numerous times in the past and feels the demands are not being taken seriously.

COVID-19 complications

Lachance said the COVID-19 outbreak has contributed to the 23-month period without a collective agreement. "For sure the pandemic has had a big impact," she told *The Journal*. "I wasn't the mayor

then so I didn't have all the information at the time. But COVID played a big part in delaying the process. It's very hard to negotiate on Zoom, that's for sure. It has slowed down the process." She added that from the city's point of view, everyone wants to find a solution to resolve the issue, adding, "In no way are the citizens in any danger. Any decisions we're making are in the best interests of our population."

Potential for arbitration

If the December 16 meeting results bring the two parties no closer to an agreement, the mediation negotiations will either be extended or will go to arbitration under the Provincial Ministère de Travail.

"Our goal is to inform the citizens and to bring awareness of what the reality is," said Bonnier. "We're at a pivoting point where something needs to happen."

Lachance counters that, to date, both parties have made concessions. "We'll see where we end up but I'm hoping that through mediation we can come to an agreement that will satisfy both sides."

Letters

Continued from page 4

Support from the FCCQ

On October 21, the members of the Fédération des chambres de commerce du Québec (FCCQ) unanimously adopted a resolution supporting recognition of the logistical role of the Vaudreuil-Soulanges region in the Quebec economy. The FCCQ also supports all of the resolutions aimed at improving the fluidity of transport for the region, including the one requiring a special reserved lane to possibly accommodate the passage of the REM.

About the CCIVS

The CCIVS is an organization responsible for representing the interests of entrepreneurs, commercial, industrial and service companies in the Vaudreuil-Soulanges territory. The CCIVS represents more than 600 members in the territory and thanks to its affiliation with the most important network of business people and companies in Quebec – the FCCQ – the members of the CCIVS benefit from the larger network where more than 130 chambers of commerce across

Quebec are represented in order to foster an innovative and competitive business environment.

**Me. Mathieu Miljours,
Director General
Chambre de commerce et d'industrie
de Vaudreuil-Soulanges (CCIVS)**

More on the bridge

Dear Editor,

In reference to your article on the new Île-aux-Tourtes Bridge (Nov 26, 2021): I agree with Vaudreuil-Dorion Mayor Guy Pilon – reserved bus lanes are a good idea. But why not go further and really make a difference?

Have the new bridge designed to carry the REM to Vaudreuil-Dorion (rem. info/en). The station could be at the new hospital. Good planning can provide plenty of room for parking, and REM would tie the whole public transport system west of Montreal together. Less traffic, less pollution, less headaches, and ease of public transport at its best. A jewel in the crown.

Let's move forward with more vision. Maybe it will cost more now, but think of the savings in the future.

**Helen Henshaw
Hudson**

Pure Art & Norah Café

noël

Wednesday to Saturday 10 - 6 (Café opens at 9)
Sunday 12 - 5

132 Chemin de l'Anse • Vaudreuil-Dorion • QC

Home and Estate Feature



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Québec

PHOTOS COURTESY CANDIS NOBLE

Hudson - Your exceptional opportunity to experience the Alstonvale lifestyle on a quiet cul-de-sac directly bordering Falcon Golf Course! On its over 50,000 sq ft sprawling lot, this custom-built home includes many extras; rich mouldings, cherry hardwood, bevelled French doors, the details go on and on! With Fiber cement siding, detailed mill-work and the most remarkable backyard "She-Shed", Man-Cave, Pool House or Atelier imaginable, with over 400 sq ft of usable space! Why not come see for yourself at this **Sunday's, Open House Dec 5th 2:00-4:00 pm** - Covid protocols strictly observed.

Continued on page 14



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Québec

5329 Ferrier St. Montreal, QC H4P 1M1

CANDIS NOBLE
Residential Real Estate Broker

514.795.2610 | cnoble@bhhsquebec.ca | bhhsquebec.ca/en/agent/candis-noble

Berkshire Hathaway HomeServices^{MC} Québec is an independent and autonomous franchise and a member of the franchise system of BHH Affiliates, LLC Real estate agency.



Home and Estate



Featured home

Continued from page 15

Welcome to 23 Rag Apple in the prestigious and quiet Alstonvale community of Hudson. This custom-built home offers something for everyone. From the moment you arrive, the expansive wrap-around porch welcomes you, perfect to enjoy early morning moments with a cup of coffee. Once inside, you'll be greeted by a generous entrance with stunning mouldings, beautiful bevelled French doors and an inviting staircase filled with warmth and light. A formal living room awaits to the left, with abundant windows onlooking the quiet crescent, offering views of the golf course in winter. To the right, a bright office sits behind elegant, bevelled glass double French doors. This room offers so many potential uses! Down the hall is the heart of this home where families connect and memories are made. With sumptuous cherry wood built-in cabinetry and a beautiful stone-detailed wood-burning fireplace, you'll want to cozy up while dinner is being prepared in the adjacent open kitchen. With its elegant mouldings, millwork, and luxe granite countertops, just pull up a few counter-stools to enjoy a glass of wine while 'the chef of your home' creates culinary magic!

The large formal dining room featuring large panoramic windows overlooking the golf course side provides more than enough space for large gatherings. The pièce de résistance is, perhaps, the spanning sunroom which enjoys sunlight all year around and offers exceptional

- 23 Rue Rag Apple Hudson, QC
- \$1,250,000
- Centris #12096175



BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Québec

CANDIS NOBLE
Residential Real Estate Broker
514.795.2610

space for myriad uses when entertaining or while enjoying playful moments with young family members. The nearby dinette sits in a delightful bay with windows offering panoramic views of the patio and gardens. And we cannot forget the screened-in porch off the Unistone patio, with double French doors opening wide to welcome family and friends.

Upstairs, a grand hallway boasts two potential seating areas, while the Master Ensuite opens dramatically with two glazed bevelled French doors. Large panoramic Marvin windows peek at the golf course, while a stone-detailed wall provides architectural detail with impressive mouldings throughout. With its walk-in closet, and large en suite bathroom, you'll appreciate the flood of light and luxury. With four upstairs bedrooms in all, each has impressive views. And, an expansive unfinished basement offers endless possibilities with direct door and stairway access to the double-car garage; and there is even a cold room for wine!

Air fryer zucchini fritters and garlic egg noodles

Keri Underdown

The Journal

A healthy yet surprisingly filling dinner which can be made vegetarian or not, in the air fryer or oven.

Fritters

- 2 Medium (or 3 small) Zucchini
- 1 tsp salt
- 2 eggs
- 1/3 cup flour (or almond flour)
- ¼ cup Parmesan cheese, grated
- ½ cup feta cheese (I used feta with oregano)
- ½ tsp baking powder
- 1 tsp garlic powder or two cloves of garlic
- 1 tsp Italian seasoning
- ½ tsp onion powder
- ¼ cup bread crumbs
- 1 lb ground chicken (optional)

Garlic noodles

- 1 pkg egg noodles of your choice
- As much garlic as your heart desires (I used about 8 cloves for 1 pkg)
- 2 ½ tbsps butter

Directions:

Shred the zucchini with a grater and place in a strainer. Toss with 1 tsp salt to coat.

While the zucchini is resting, combine the eggs, cheeses, flour, baking soda, breadcrumbs, spices and meat if using.

****NOTE**** if using meat do not use eggs.

Squeeze out as much liquid from the zucchini as possible using a clean, dry towel. Mix with other ingredients until fully combined.

Preheat your air fryer to 375°F (190°C) or oven to 350°F. prepare a baking sheet with foil or lightly grease your air fryer basket.

Form the zucchini mixture into pat-



PHOTO BY KERI UNDERDOWN

ties, about the size of burgers. Place in air fryer or oven for 10 minutes. Flip and cook for another 5-10 minutes until the patties are cooked. NOTE may take longer if using meat. Cook until no longer pink in center.

Serve with either ranch sauce or sour cream.

For the noodles:

Cook your noodles according to the package directions. Drain and set aside in a bowl.

In the same pot melt your butter and add your garlic. Cook until golden and fragrant.

Add your noodles and coat with the butter mixture. Serve and enjoy!

The annual Firemen's Christmas Auction in aid of the Christmas basket fund will not happen again this year. However we are doing a CanadaHelps campaign to raise money for the baskets and Le Pont Bridging Food Bank.



Please help us raise the funds needed to help over 55 families during Christmas, every penny helps!

You can visit our Facebook page for the link to donate or visit CanadaHelps.org (Fundraiser- Firemen Auction) Or drop cheques off at my office at 35 rue Wharf, Hudson

Thank you!

Tania Ellerbeck
Courtier immobilier agréé
514-791-5367
Tania@ellerbeck.ca

ROYAL LEPAGE VILLAGE
Real estate agency
Independently Chartered and Operated

Home and Estate

Have a green Christmas

C.J. Maxwell

Special contributor

'Tis the season of tinsel, glitter, lights, and sparkles... or is it? If you're looking to add an environmentally-friendly angle to your holiday décor this year, or if you'd like to celebrate the season with Mother Nature this year, there are some alternatives to the twinkling ornaments.

Stringing a popcorn garland is hardly a new idea – it reportedly dates back to the 16th century. But its popularity is making a comeback in our attempts to leave less of a footprint in a season known for excess. Once your tree is put away for the season, transfer the garland to an outdoor tree and let the birds and squirrels have their own holiday feast.

The same goes for cranberries which are in season right now. Whether using berries or popcorn kernels, use a long strand of strong thin cord – waxed dental floss works well. Using a large darning needle, aim through the centre of each berry and/or kernel or alternate on the same string. Have patience – the popcorn sometimes falls apart but usually cooperates.

If you're doing holiday baking this year, consider miniature Gingerbread

families. Small cookie cutters are available at most kitchen supply stores and if you add a little hole at the top of the cookie when they're fresh out to the oven (use a knitting needle) you can then string them into a garland or tie ribbons through the opening and suspend them individually from the tree branches.

Supply chain issues are wreaking havoc with Christmas tree availability this year. If you're opting for a real tree, consider local organizations (such as the Cavagnal Scouts) for trees and wreaths. The money raised through the sales supports local youth programs. If you aren't able to secure a fir tree, simply embrace the symbolism. Pull out last year's string of lights and decorate your Ficus, Norfolk Pine, or any other large houseplant.

Don't forget to look to nature. A simple bowl of pinecones, acorns, and sprigs of evergreen boughs is beautiful in its own way. If there are things you need to purchase, always think local. There's nothing like a global pandemic to put things in perspective and remember that the holiday season is about embracing – and protecting – what's near and dear.



PHOTO COURTESY SHUTTERSTOCK

A cranberry and popcorn garland looks festive on the tree and, following the holiday season, can be shared with the backyard critters.

Generatek
Les Solutions Generatek
Elite Authorized Consultation
Sales and Service

514.457.8020
www.generatek.com



A permanently installed automatic standby generator protects your family and home from damaging power failures, 24/7, whether you are at home or away, asleep or awake. Keep your refrigerator, sump pumps and other important appliances working safely, giving you peace of mind while increasing the value of your home.

- › Natural gas or propane powered
- › # 1 automatic standby generator in North America

GENERAC

POWER PRO ELITE

THE VAUDREUIL-SOULANGES ECOCENTRES NETWORK



VAUDREUIL-DORION

MON - THU : CLOSED
FRI : 8AM - 4PM
SAT - SUN : 9AM - 4PM

📍 **LOCATION**
2800, rue Henry-Ford
Vaudreuil-Dorion (Québec) J7V 0V8

SAINT-ZOTIQUE

MON - THU : CLOSED
FRI : 8AM - 5PM
SAT - SUN : 9AM - 4PM

📍 **LOCATION**
2050, rue Principale
Saint-Zotique (Québec) J0P 1Z0

RIGAUD

MON - FRI : CLOSED
SAT - SUN : 9AM - 4PM

📍 **LOCATION**
32, rue de la Coopérative
Rigaud (Québec) J0P 1P0

PINCOURT

MON - THU : CLOSED
FRI : 8AM - 4PM
SAT : 9AM - 4PM
SUN : CLOSED

📍 **LOCATION**
750, boulevard Olympique
Pincourt (Québec) J7W 7C8

**Winter
schedule
starting
December 1st
2021**



To consult the list of accepted materials or for more information:



Ecocentre Info-line
450 455-5434

www.tricycle-mrcvs.ca/en



DAMON ROLOFF

Grainworld II



No film photography column would be complete without in-depth reviews of film stocks. To kick off the first film review, I'll be writing about a classic – Kodak's Portra 400.

I have mixed feelings about Portra; it's the first film stock I ever shot, and the first film stock that really got me into shooting film. Even for a 400 iso film, it has incredibly fine grain. I shot

half of my first roll of Portra at night, and the images it produced were incredibly clear. The only couple of images that did turn out noticeably grainy were slightly underexposed and extensively edited digitally in post. That being said, Portra has impressive latitude for a colour negative film. Despite the aforementioned heavy grain, the shadows never turned out too muddy, even after editing. I'm always impressed by Kodak's professional lines of colour negative films, and Portra is no exception. I'd say Portra latitude proportionally rivals that of Tmax 400, but that's a story for another column.

Portra has the potential to produce lightly saturated colours, typically favoring pastel blues and nice, warm colors. Personally, I'm a huge fan of these hues when they actually show up in the final product. I recently developed a roll shot on a very bright, sunny day, around golden hour, which produced beautiful clear blue skies and vibrant overall warmth to the image, which I couldn't be happier with. The one glaring problem with Portra 400 is that it's a daylight-balanced film, meaning the aforementioned pastel colours only truly show on bright, sunny days, which doesn't always align with the kinds of photos I take.

It's possible to buy tungsten balanced Portra for those cloudy days, but it's long since been discontinued, so it'll run you a pretty penny if you can find it online. The first roll of Portra 400 I shot on my Mamiya m645 was on an overcast day and the colours were underwhelmingly average. I've always had a penchant for more intense effects and dramatic colour shifts in film, and overcast Portra shots don't exactly fall into either of those categories; the colours in these shots tend to be closer to Kodak Ultramax, an economy film stock, but with less vibrant greens. It still renders the colours quite well, but lacks the punch I typically look for in higher-end Kodak film stocks. All in all, Kodak's Portra line is all-around a decent film for amateur or professional work.

If one understands how this film renders colours under specific lighting, they can push the effects of this film stock to its fullest potential.

Or, if you so prefer, you can try experimenting with the duller shades of cooler lighting and see what results that produces.

That's my 10 cents on Portra, and I hope this review helps!

Don't forget to follow me on Instagram at @youdontneedlegstodrive



PHOTO BY DAMON ROLOFF

Portra 400 film really brings out that teal sky, casts some subtle warm tones in the shadows, and develops some beautiful pastel colours everywhere in between.

THINGS TO SEE AND DO

To submit your "Things to See and Do", send your information to editor@yourlocaljournal.ca before Tuesday noon. All announcements should include dates, times and addresses. Publishing priority is given to charities, non-profits, volunteer events, animal rescue organizations, and community/church groups.

Hudson Physiotherapy and Pain Relief wants to help **Le Pont/Bridging Food Bank stock** its shelves this Christmas season. "We just want to use our status in the community to help those who are less fortunate," says Dr. Nurhan Ecityan, physiotherapist and owner of the clinic. For the seventh consecutive year, up to December 23, present patients, former patients, and anyone in the community is encouraged to bring \$10 or more of non-perishable food items, and they will receive a free \$10 hot/cold pack courtesy Hudson Physiotherapy and Pain Relief. "These packs can be heated in the microwave to provide heat, or chilled in the freezer to be used as a cold pack. People love them!"

The organizers want to stress that this offer is open to anyone who makes a food donation, and is not limited to their patients. Many cases of hot/cold packs have been ordered, with the hope that this event will greatly help Le Pont/Bridging Food Bank. Hudson Physiotherapy and Pain Relief has been serving the community for over 30 years. The clinic is located in the Hudson Medical Complex at 465 Main Road, suite 203. Food donations are accepted during regular business hours: 8 a.m. to 4 p.m. Mondays-Wednesdays, and Fridays, and 9 a.m.

to 8 p.m. Tuesdays and Thursdays.

One person's clothing is another person's treasure - **A fundraising clothing drive** will take place at Mount Pleasant Elementary School, 97 Rue Mount Pleasant in Hudson, from December 4 at 10 a.m. to December 8 at 5 p.m. The following are accepted: clothes, linens and toys in good condition. Based on the weight collected, the funds raised will be used to finance a project for the school.

In a **mini exhibition titled 'Christmas at Mull Hall'** you're invited to discover a dollhouse that belonged to Morna MacLean. Morna was once a resident of the majestic home known as Mull Hall - now the Stewart Hall Cultural Centre. You will not only see the dollhouse and part of its original furnishings, but also get a glimpse of life at Mull Hall, and the holiday season, at the time of the MacLean family (1919-1940). The exhibition runs daily from 1 to 5 p.m., Thursdays until 8 p.m., at Stewart Hall, 176 Lakeshore Road, Pointe-Claire until Sunday, January 16, 2022. Free admission. For more info call 514 630-1220, ext. 1774.

Continued on page 19

The Journal

www.yourlocaljournal.ca

in collaboration
with



Every week we feature
our much loved
Photo of the Week

Now **THREE** will
WIN either first,
second or third place
in our **Photo of the
YEAR CONTEST!**

WIN \$200 (1st place), **\$100** (2nd place), or **\$50** (3rd place)

Keep sending in your photos up until Monday, December 6th
All photos received in 2021 are in for the count!

Winning photographers to be announced in our Dec. 17th edition.

Winners will be chosen by
Steve Charland of Regate Kia Valleyfield

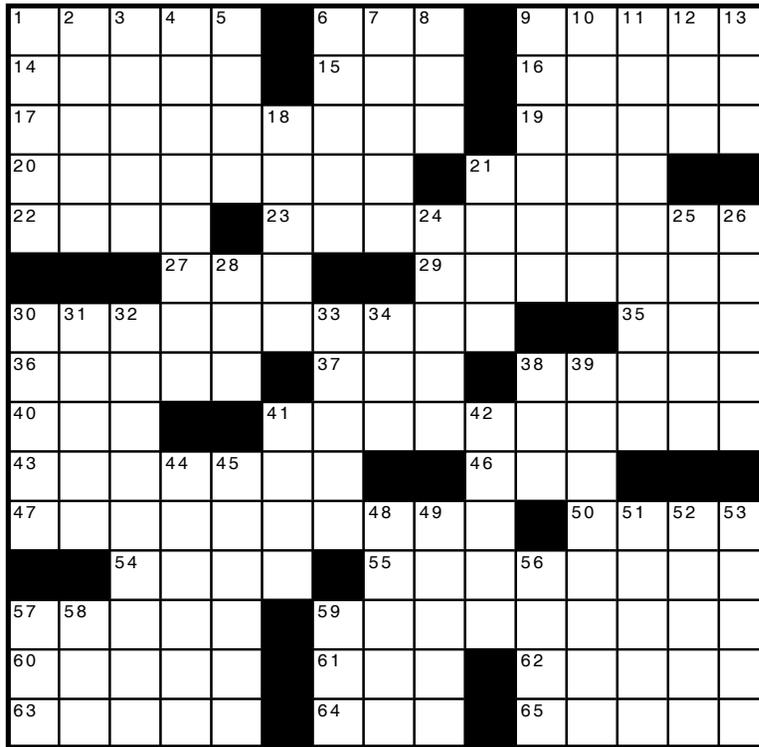
www.kiavalleyfield.com 
550 boul. MGR Langlois, Valleyfield | 450-377-8396

It's Puzzling

"Parse and Parcel" by Barb Olson

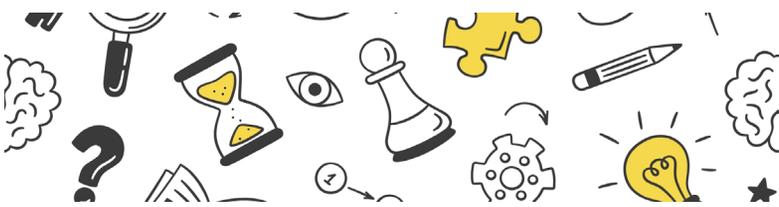
Across

1. Spruce (up)
6. A house divided, essentially: Abbr.
9. Crook's "bracelets"
14. "By the ___ Get to Phoenix"
15. Help for a bad hair day
16. Set for simmering, as a burner
17. Former spouse in a contemplative mood?
19. "You could ___ pin drop"
20. Steak order specification
21. Some pillow stuffing
22. Stallone and Stone
23. Jailbird's side of the story?
27. Get at
29. "Rabbit ears" component
30. Talk trash about swearing?
35. Topaz or turquoise, e.g.
36. "___ that back" (retractor's words)

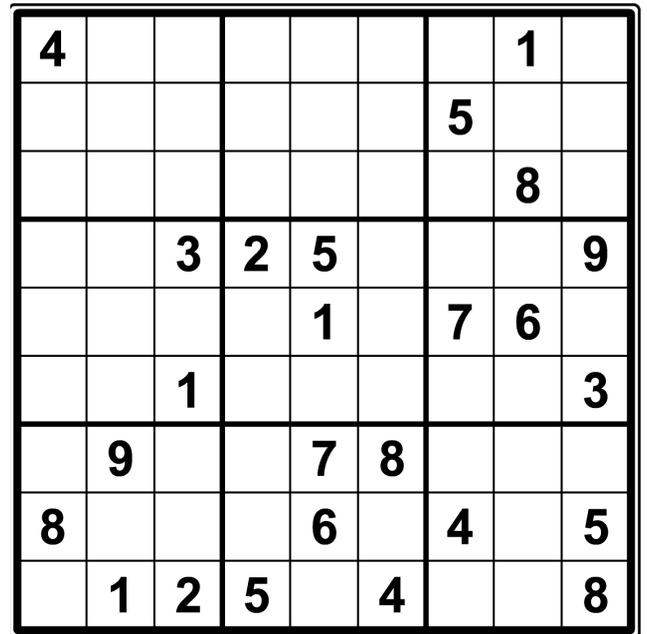


Down

1. Meat and potato mélanges
2. Computer image bit
3. Get at
4. React to the motion of the ocean, say
5. Be a good "seeker", in a kid's game
6. One-horned beast
7. Acknowledged expert
8. ___-Foy, Québec
9. Like-minded sidekick
10. Feeling of discomfort
11. Pink lawn ornaments
12. Tit-tat bridge
13. Namibia, before 1990: Abbr.
18. Long hockey gear
21. ___ shui (Chinese design principle)
24. Canada's Chief of Defence Staff Johathan
25. "___ Time" ('70s musical)
26. One choosing a handle
28. Line on a "carte" of Montréal
30. Libyan loot
31. Stick-to-___ (tenacious)
32. Emulates a Pavlovian dog
33. Hinder the growth of
34. Little rascal
38. Drips that hang around the E.R.
39. Barnum and Bailey shows
41. "Je ne ___ pas" (French shrugger's words)
42. Assemble a contraption
44. Probes into
45. Camera settings
48. "Lady ___" (Chris de Burgh hit)
49. High times during the day?
51. Oh-so-dainty one
52. Span of 365 "jours"
53. Some R.C.M.P. officers
56. Ran, or got a run in
57. "The whole ___ family"
58. "I knew it!"
59. Palm Pilot, for short



SUDOKU



WORD SEARCH PUZZLE - GEOGRAPHY 1

Find and cross out all the listed words. The words may go horizontally, vertically, diagonally, not backwards. The remaining letters will spell one more geography term.

- | | | |
|----------|-----------|-------------------------|
| ARCH | HOODOOS | C H A N N E L L E V E E |
| ATOLL | ISLET | F R I V E R P L A I N S |
| BASIN | KNOLL | J K E C A L D E R A A T |
| BAY | LAKE | O R N V S L S S P I T U |
| BAYOU | LAVA | R C A O A H L E D S I A |
| BEACH | LEVEE | D L T B L S P E A R N R |
| BUTTE | MESA | I E O U T L S O Y I A Y |
| CALDERA | OASIS | T S L T F C C E S H A W |
| CANYON | OCEAN | I H L T L A B A C B R R |
| CAPE | PLAIN | D P O E A P B A N A C A |
| CHANNEL | PLATEAU | E L D O T E E E Y Y H V |
| COAST | RAVINE | P A G U D B L A G O O I |
| COVE | RIDGE | O T M O N O C E A N U N |
| CREVASSE | RIVER | O E O E R E O A S I S E |
| DELTA | SALT FLAT | L A K E S G V S O U N D |
| DRAW | SEA | G U L L Y A E R I D G E |
| DUNE | SOUND | |
| ESTUARY | SPIT | |
| FIORD | TIDE POOL | |
| GORGE | VALLEY | |
| GULLY | | |

HIDDEN: -----

Solutions on page 18

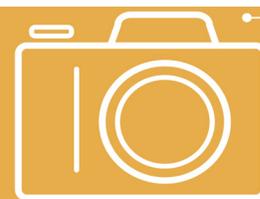


PHOTO CONTEST

See details on page 4

Marché hivernal Winter market

à/at



CENTRE DÉCOR
Hudson

521 rue MAIN, HUDSON QC, 450 458 5121

DECEMBER 3 après 18hrs: Nuit en lumières d'Hudson
Night of Lights

@Centre Decor Hudson: Pagoda Starling performing
Stephanie's Artistic Face Painting
and refreshments

Tous les week-ends de décembre (4/5, 11/12, 18/19)
nous tiendrons notre 11e marché artisanal d'hiver.

Des cadeaux locaux offerts par vos voisins. Venez rencontrer les artistes.

Les samedis et dimanches de 11 à 16 heures.

Every weekend in December (4/5, 11/12, 18/19)
we will be holding our 11th Winter Artisan Market.

Local gifts by your neighbours. Come by and meet the artists.
Saturdays and Sundays 11 to 4.

CLASSIFIEDS

View, submit & pay your ad before 4 p.m. on Wednesday,
online at www.yourlocaljournal.ca or e-mail: admin@yourlocaljournal.ca

450 510-4007

SECTIONS

100- For Sale	150- Services	250- Financial Services	325- Autos for Sale	1 week \$15
115- For Free	175- Wanted	275- Garage/Moving Sale	\$24.95 until it sells (max. 3 months)	2 weeks \$20
125- For Rent	200- Careers/Employment	300- Miscellaneous	350- Legal	3 weeks \$25

100 - FOR SALE

4 practically new Yokohama winter tires, 245/45/R18, on 18" BMW rims. Please contact Simon at 514-781-1194. See image at <https://www.yourlocaljournal.ca/visual-classifieds> (211210)

Gently used ResMed S9 Elite CPAP (Continuous positive airway pressure) machine including accessories and carrying case. \$1200 (paid \$2000). Call 514-231-3234 and leave a message.

Elliptical 625s Tempo Fitness brand exercise machine. \$100. Pick up in NDIP. See photo in www.yourlocaljournal.ca/visual-classifieds. Call 514-425-5965 and leave a message.

CCM full suspension bike for sale \$297. Needs tuning. Disc brakes. Rear brake needs adjustment and so does front derailer. Call Greg 514-827-9484

125 - FOR RENT

OFFICE SPACE FOR RENT.

Six spacious offices, reception area, kitchenette and powder room. Offices are on the second floor of the Hudson Shopping Centre.
Available immediately • \$2,000/month.
Call Marcel Leduc (514)602-4313

150 - SERVICES

¿Moving? All jobs. Reliable, reasonable, fully equipped. Local and Ontario, Maritimes, USA. 35 yrs experience. Call Bill or Ryan 514-457-2063. (211210)

Registered Gun Smith. We buy new and used guns, restricted and non-restricted. 514-453-5018 (210114)

150 - SERVICES

SINGING LESSONS. Private or Semi-Private. In my home (St-Lazare). Sing the songs you love! Call Morgan. 514-607-1308 References available.

Piano Lanco - Experienced local piano technicians offering quality tunings and skillful repairs. Improve the sound and touch of your piano with hammer voicing and action regulation. info@pianolanco.com 514-770-7438

Plastering and painting, drywall repairs, finishing basements. 40 years of experience. Licensed RBQ. Reasonable rates. Guaranteed work. Insured. Bilingual. Contact Dominic 450-350-0129

Gutter cleaning, prevent water damage to your house and gutters. Book an appointment to have your gutters cleaned before winter. Rates starting as low as \$80. Senior and single parent discounts. Call Stefan 514-972-1435 (211210)

Experienced caregiver available to care for your loved ones in the comfort of their own home. Must be in the Hudson/saint-Lazare area, must be 30 - 40 hours per week. References available upon request. Contact Marjorie 438-994-6321. Double vaccinated, healthy. (211203)

Handyman. Maintenance, repairs and minor renovations, indoor or outdoor. 30 years of experience. Donald 514-913-2881

ASPIRATEURS HUDSON VACUUM. Canister and Central Vacuum Cleaners. Sales and repair all brands. SEBO Vacuum Cleaner, 10 year warranty \$398. (Electrolux, Filter Queen, Kenmore and uprights; other brands available, \$75 and up). New Central Vac with bag, hose, accessories \$579 and up. Repair and service central vacuum systems. Parts and bags (all makes). Biodegradable cleaning supplies. **Toilet paper 500 sheets per roll, \$37.95/48 rolls per case.** Sharpening scissors, knives and gardening tools. 67 McNaughten, Hudson, Quebec 450-458-7488

150 - SERVICES

APPLE MAC SUPPORT

since 1983
Variable Rates
Initial Hour Free

** Preventive Maintenance **
Upgrades
Troubleshooting
System Analysis & Advice

A Local Review:
cloudbyteconsulting.com/review.html

Resume:
www.cloudbyteconsulting.com
terry@cloudbyteconsulting.com
450-853-0534

Looking for a ride? Airport, any medical appointment or just shopping. Call or text Scott at 514-591-8918 (210114)

175 - WANTED

Looking for a 1920s typewriter restorer. I'm hoping to get it back to its original beauty and working condition. If you are the person for the job, please email me at: gregormitchell@gmail.com

\$ Buy car for scrap. Running or not, 24/7. www.scrapvehicule.com Call 514-715-7845

A Military Collector looking for medals, flags, swords, uniforms, documents, helmets, hats, all related war memorabilia WWI, WWII, Canadian/German or others. Antiques, collectibles, aviation, nautical, coins, badges, maps, signs. Please contact Patrick 514-705-2760, patrick148@ca.inter.net, 2760A Côte St-Charles, St-Lazare, Reni Decors (220406)

200 - CAREERS/EMPLOYMENT

Great house Minn cleaning services, a well-established cleaning company in Pin-court is seeking a part-time cleaner for 10 hours per week. Please contact Deneise at (514)865-1973.

Classifieds continued on page 19

It's Puzzling solutions

HIDDEN WORD:
Archipelago

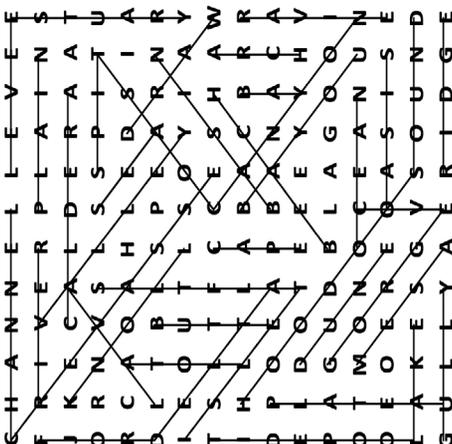
4	7	8	9	3	5	2	1	6
1	2	9	6	8	7	5	3	4
3	5	6	4	2	1	9	8	7
7	8	3	2	5	6	1	4	9
9	4	5	8	1	3	7	6	2
2	6	1	7	4	9	8	5	3
5	9	4	3	7	8	6	2	1
8	3	7	1	6	2	4	9	5
6	1	2	5	9	4	3	7	8



Follow us on

Instagram

@thejournalnewspaper



PROFESSIONAL DIRECTORY

ACCOUNTANTS

KARAVOLAS BOILY & TRIMARCHI CPA INC.

Taxes and Accounting
438 Main Road, Hudson • Tel : 450-458-0406

ARCHITECT

Chloe Hutchison

Architect, PA LEED™
chutchison@live.ca • 514-806-8952

BOOKKEEPING

Bryan Todd, B. Comm (Acct.)

Business and Personal Accounting Services,
Tax Preparations & Filings Ph. (514) 730-5966

IMMIGRATION

Brazolot Migration Group

450 Rue Main, Hudson, QC
(450) 458-2186
info@brazolotgroup.com

DENTISTS

Dr. Don Littner, Dr. Morty Baker & Dr. Natalie Liu

New patients welcome
472 Main Rd., Suite I, Hudson
450.458.5334

HOME CARE NURSING

Nova Hudson

Nursing care, palliative care, cancer care, foot care, family support, volunteer services and adult day centre.
465 Main Rd, Hudson, Suite 202
(450) 458-5727

INVESTMENT ADVISOR

Mark Quenneville

Associate Investment Advisor
Quenneville Walsh Private
Wealth Management / Raymond James Ltd.
450-202-0999
mark.quenneville@raymondjames.ca

ORTHODONTISTS

Dr. Amy Archambault

Dr. Paul Morton
Your Local Specialists in Orthodontics
3206, boul. de la Gare, Suite 160
Vaudreuil-Dorion (450) 218-1892

PSYCHOLOGIST

Sylvi Lafontaine

Psychologist
450.458.0944
sylvilafontaine@gmail.com
Bilingual Services • Cdn & US trained

JOIN THE PROFESSIONAL DIRECTORY

Contact us today 450-510-4007 • admin@yourlocaljournal.ca

The Journal
We put the news in your hands

TTS&D

Continued from page 16

The War Memorial Library located at 60 Elm in Hudson will be holding its **December Book Sale** beginning Monday, December 6 from 2:30 to 5 p.m. and through our partial opening hours Thursday, December 9 through Saturday, December 11.

Please check our website for opening hours at warmemoriamlibrary.blogspot.com. Christmas books and coffee table books will be featured.

The library is run by volunteers and monies from our book sales are distributed to local charities.

Local author and naturopath/fitness specialist Frances Michaelson will be signing her new book titled 'Do you have the Guts to be Healthy?' on Saturday, December 11 from 1 to 3 p.m. at Studio Mūv, 425 Main Road in Hudson. The book explores the relationship between food and health at a cellular level. Fifty per cent of the book sales will be donated to Nova Hudson's in-home nursing care. More info at www.francesmichaelson.com

CLASSIFIEDS

View, submit & pay your ad online at www.yourlocaljournal.ca or e-mail: admin@yourlocaljournal.ca • 450 510-4007

200 – CAREERS/EMPLOYMENT

Local Dentist's office is looking for part time, bilingual, patient coordinator/ receptionist. Customer service experience an asset. Dynamic, fast paced environment. please email Kelly at: hudsonda@altima.ca (211210)

325 – CARS FOR SALE

2014 Toyota Corolla LE. 70,000 km. One owner. 4 winter tires. Asking \$12,500. Call: 514 694 8200. (211217)

325 – CARS FOR SALE

Volkswagen 2013 Jetta Comfort line. 2.5 litre manual, 198,599 Km leather interior, dark grey. Asking \$5000. Call 514-519-3567. (220121)

2010 Hyundai Elantra, Manual transmission, 243000 KM (highway driven). Clutch good, timing belt changed, 4 good winter tires on rims installed, 4 good summer tires on rims, body in great shape-no rust, \$1500 Negotiable. Contact Matt 450-458-1775. (220304)

200 – CAREERS/EMPLOYMENT

The Journal

www.yourlocaljournal.ca

EXCITING OPPORTUNITY

Are you a people person who enjoys sales, a flexible schedule, working from home and on the go, and working with a great team?

Then we want you!

If you're ready to take on an active list of 150+ clients then please send your CV to:



MONIQUE@YOURLOCALJOURNAL.CA

HERE'S MY CARD

CLEANING SERVICE

GREAT-HOUSE MINN CLEANING COMPANY

Services: • Residential • Commercial
• Weekly, bi-weekly, or monthly
• Eco-friendly products
• Spring/fall window cleaning



WWW.GREAT-HOUSEMINN.CA
514-865-1973 • greathousemin@gmail.com

COMPUTERS

PC-TECK INFORMATIQUE

SALES - new & refurbished units
REPAIRS - CONFIGURATION
SYSTEM UPGRADES - NETWORKS

(450) 424-6205

www.pc-teck.com
E-mail: pc_teck@videotron.ca

590 Ave. St-Charles Vaud-Dorion

FOUNDATION WATERPROOFING

NATIONAL DRAIN

Division of DTS Group

• Foundation restoration and waterproofing (French drains)
• Concrete structures
• Land and water management
• Excavation and earth moving

DIMITRI 514-654-7223
nationaldrains@yahoo.ca

HANDYMAN SERVICES

DO YOU NEED HELP AROUND THE HOUSE?

Hudson HOME REPAIRS & MAINTENANCE

Quality Handyman Service • 450-458-5623
HudsonHomeRepairsMaintenance@gmail.com

MOVING

PEM DÉMÉNAGEMENT P. ENOS MOVING

LOCAL & LONG DISTANCE
PACKING & STORAGE
ONE ITEM OR WHOLE HOUSE
LICENSED & INSURED

Pierre Enos
Tel: 450.458.4857
Cell: 514.386.1278

MANAGEMENT SERVICES

FRANK ROYLE Independent Manager

- PROPERTY MANAGEMENT
- ESTATE SETTLEMENTS
- ELDERCARE ASSISTANCE
- BUSINESS MEETING MANAGEMENT

736 Main Road, Hudson, QC J0P 1H0
Tel: (450) 458-7316 Fax: (450) 458-4763
e-mail: frroyle@frank-royle.com
www.frank-royle.com

TREE SERVICE

FREE ESTIMATES 24/7 EMERGENCY FULLY INSURED

TREE REMOVAL • TRIMMING
CHIPPING • STUMP GRINDING
82 FT. BUCKET LIFT • FIREWOOD

WWW.TREESANDBEYOND.CA

PATRICK CREYF | 514 894-7020 | INFO@TREESANDBEYOND.CA

VENTILATION

J.S. Maintenance

Is your ventilation system in need of cleaning?

TALK TO THE EXPERTS!

Also Carpet, Window & High-Pressure Cleaning and Water Damage Clean-Up

Fax: (450) 424-1055 Tel: (450) 458-3022
info@jismaintenance.net www.jismaintenance.net

VACUUM CLEANERS

SEBEO ELECTROLUX KENMORE FILTERQUEEN

Mention this ad and get **10% OFF** on parts and bags until 31-01-2022

BUY LOCAL!

ASPIRATEURS HUDSON VACUUM CLEANERS

PRODUITS BIODEGRADABLE PRODUCTS

SALES & SERVICE OF ALL BRANDS

- PARTS & ACCESSORIES
- CENTRAL VACUUM UNBLOCKING

67 McNaughten, Hudson QC
450-458-7488
WWW.ASPIRATEURSHUDSON.COM

PAINTING

Peinture Kevin Gray Painting RBQ: 5695-5164-01

514-802-2824

Interior & Exterior Painting
Cabinet Refinishing & Re-Spray
Gyproc Installation, Repair & Plastering.

* kevingraypainting@hotmail.com *

VACUUM CLEANERS

Aspirateurs Valleyfield

Miele VacuMaid DRAINAC SEBO

Marco Lapierre - Owner
Sales • Service • Repairs • Bags • Filters
111 Grande-île, Salaberry-de-Valleyfield QC
www.aspirateursvalleyfield.com
450-377-0577 • 1-877-377-0577 (Toll Free)

There is room for your card.
Call us
(450) 510-4007

**ONLY 10 LOTS
REMAINING IN PHASE 1**

Robert

HABITATIONS

**RAVIN
BOISÉ**



**RAVIN
BOISÉ**

PHASE 1

1. 1 875,0 m ²	6A. 2 656,4 m ²	21. 3 786,3 m ²	36. 2 265,0 m ²
2. 1 890,0 m ²	7A. 2 431,9 m ²	22. 2 039,7 m ²	37. 2 015,0 m ²
3. 1 890,0 m ²	8A. 2 466,1 m ²	23. 4 913,4 m ²	38. 2 111,9 m ²
4. 1 890,0 m ²	9A. 2 553,1 m ²	24. 3 581,3 m ²	39. 2 289,9 m ²
5. 1 920,1 m ²	10A. 9 919,5 m ²	25. 3 165,2 m ²	40. 1 875,5 m ²
6. 1 890,0 m ²	11. 1 890,0 m ²	26. 3 896,1 m ²	41. 1 875,0 m ²
7. 1 890,0 m ²	12. 1 979,2 m ²	27. 3 417,5 m ²	42. 1 902,6 m ²
8. 1 890,0 m ²	13. 3 603,0 m ²	28. 2 455,0 m ²	43. 1 897,6 m ²
9. 1 890,0 m ²	14. 3 675,0 m ²	29. 2 292,9 m ²	44. 1 887,2 m ²
10. 1 890,0 m ²	15. 4 778,3 m ²	30. 2 292,7 m ²	45. 1 916,4 m ²
1A. 2 535,2 m ²	16. 1 868,3 m ²	31. 2 234,6 m ²	46. 1 970,0 m ²
2A. 3 023,4 m ²	17. 4 557,0 m ²	32. 2 501,6 m ²	47. 2 154,0 m ²
3A. 2 984,7 m ²	18. 4 254,4 m ²	33. 2 068,9 m ²	48. 3 086,9 m ²
4A. 3 017,6 m ²	19. 4 031,4 m ²	34. 1 875,0 m ²	
5A. 2 872,0 m ²	20. 4 088,1 m ²	35. 1 875,0 m ²	

**NEW MODELS
AVAILABLE FOR 2022**



www.habitationsrobert.ca